



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 22. lokakuuta 2020  
(OR. en)

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2020/0210 (NLE)

---

---

11439/1/20  
REV 1

PECHE 287

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: Sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettavaa kantaa koskevat periaatteet ja suuntaviivat

---

SÄÄNTELEMÄTTÖMÄN AAVAN MEREN KALASTUKSEN EHKÄISEMISEKSI  
POHJOISEN JÄÄMEREN KESKIOSASSA TEHDYN SOPIMUKSEN,  
JÄLJEMPÄNÄ 'SOPIMUS', OSAPUOLTEN KOKOUKSISSA  
UNIONIN PUOLESTA OTETTAVAA KANTAA KOSKEVAT  
PERIAATTEET JA SUUNTAVIIVAT

1. Periaatteet

Sopimuksen osapuolten kokousten puitteissa unioni

- a) toimii niiden asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädettyjen tavoitteiden ja periaatteiden mukaisesti, joihin unioni pyrkii yhteisellä kalastuspolitiikalla, erityisesti soveltamalla kyseisen asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyä ennalta varautuvaa lähestymistapaa ekosysteemilähtöisen lähestymistavan täytäntöönpanon edistämiseksi kalastuksenhoidossa, kalastustoiminnasta meriekosysteemeihin ja niiden luontotyyppeihin kohdistuvien kielteisten vaikutusten minimoimiseksi sekä edistämällä taloudellisesti kannattavaa kilpailukykyistä unionin kalastusalaa kohtuullisen elintason turvaamiseksi kalastustoiminnasta riippuvaisille tahoille ottaen samalla huomioon kuluttajien edut;

- b) pyrkii siihen, että sidosryhmät, mukaan lukien asiaankuuluvat tieteelliset ja tekniset organisaatiot, elimet ja ohjelmat, sekä alkuperäistä ja paikallista tietämystä edustavat tahot osallistuvat osapuolten kokouksissa hyväksyttävien toimenpiteiden valmisteluvaiheeseen asianmukaisesti, myös sopimuksen mukaisissa tieteellisten asiantuntijoiden kokouksissa, ja varmistaa, että kyseiset toimenpiteet ovat sopimuksen mukaisia;
- c) varmistaa, että sopimuksen mukaisesti hyväksytyt toimenpiteet ovat kansainvälisen oikeuden ja erityisesti Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS)<sup>1</sup>, vuonna 1995 tehdyn hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevan sopimuksen (UNFSA)<sup>2</sup>, aavan meren kalastusalusten kansainvälisten suojelu- ja hoitotoimenpiteiden noudattamisen edistämisestä vuonna 1993 tehdyn sopimuksen<sup>3</sup> sekä satamavaltion toimenpiteistä vuonna 2009 tehdyn elintarvike- ja maatalousjärjestön sopimuksen<sup>4</sup> määräysten mukaisia;
- d) pyrkii edistämään kantoja, jotka vastaavat alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen samalla alueella soveltamia parhaita käytäntöjä;

---

<sup>1</sup> EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.

<sup>2</sup> EYVL L 189, 3.7.1998, s. 16.

<sup>3</sup> EYVL L 177, 16.7.1996, s. 26.

<sup>4</sup> EUVL L 191, 22.7.2011, s. 3.

- e) pyrkii yhtenäisyyteen ja synergiaan unionin kahdenvälisissä kalastussuhteissaan kolmansien maiden kanssa harjoittaman politiikan kanssa ja varmistaa johdonmukaisuuden suhteessa muuhun politiikkaansa, erityisesti ulkosuhteiden, työllisyyden, ympäristön, kaupan, kehityksen sekä tutkimuksen ja innovoinnin aloilla;
- f) varmistaa unionin kansainvälisten sitoumusten noudattamisen;
- g) toimii yhteisen kalastuspolitiikan ulkoisesta ulottuvuudesta annetusta komission tiedonannosta 19 päivänä maaliskuuta 2012 annettujen neuvoston päätelmien mukaisesti;
- h) pyrkii luomaan tasapuoliset toimintaedellytykset unionin laivastolle sopimusalueella samojen periaatteiden ja vaatimusten perusteella kuin sovelletaan unionin oikeuden mukaan, sekä edistämään kyseisten periaatteiden ja vaatimusten yhdenmukaista soveltamista;
- i) noudattaa valtameristä ja meristä, arktinen alue mukaan luettuna, 19 päivänä marraskuuta 2019 annettuja neuvoston päätelmiä, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteistä tiedonantoa ”Arktista aluetta koskeva Euroopan unionin yhdenmukainen politiikka” sekä 24 päivänä maaliskuuta 2017 annettuja neuvoston päätelmiä ”Kansainvälinen valtamerien hallinnointi: valtamerien tulevaisuusohjelma” sekä edistää toimenpiteitä, joilla tuetaan ja tehostetaan sopimuksen täytäntöönpanoa osana valtamerien kestävästä hoitoa sen kaikissa ulottuvuuksissa;

- j) edistää koordinoitua sopimuksen ja nykyisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen ja meriä koskevien alueellisten yleissopimusten, erityisesti Koillis-Atlantin kalastuskomission (NEAFC), välillä ja tapauksen mukaan yhteistyötä asiaankuuluvien maailmanlaajuisten organisaatioiden kanssa niiden toimeksiantojen puitteissa;
- k) tukee aktiivisesti tieteellisen tutkimuksen ja seurannan yhteisen ohjelman perustamista parantaakseen osapuolten yhteistä tietämystä keskisen Pohjoisen jäämeren aavan meren ekosysteemeistä ja erityisesti määrittääkseen, esiintyykö sopimusalueella nyt tai tulevaisuudessa kalakantoja, joita voitaisiin pyytää kestävästi, ja määrittääkseen vaikutukset, joita tällaisesta kalastuksesta mahdollisesti kohdistuisi näihin ekosysteemeihin;
- l) varmistaa, että kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä vahvistetut säilyttämis- ja hoitotoimenpiteet ovat yhteensopivia UNCLOS 118 artiklan ja UNFSA 8 artiklan mukaisesti aavan meren osalta hyväksytyjen toimenpiteiden kanssa sikäli kuin kyseessä ovat samat kalakannat;
- m) varmistaa yhdenmukaisuuden strategisesti yhä merkittävämpään arktiseen alueeseen liittyvien unionin etujen kanssa.

## 2. SUUNTAVIIVAT

Unioni pyrkii tarvittaessa tukemaan parhaisiin käytävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin ja ennalta varautuvaan lähestymistapaan perustuvien säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden vahvistamista sopimuksen osapuolten kokouksissa.

---